

## МАРТИН И. И. — в ПКК

МАРТИН Иосиф Иосифович. Учитель английского языка в техническом училище. Лектор Пролетарского университета. 7 ноября 1919 — арестован и заключен в Бутырскую тюрьму. В феврале 1920 — обратился за помощью в Политический Красный Крест.

<25 февраля 1920>

«В Юридический Отдел  
Политического Красного Креста.

Великобританского гражданина  
Иосиф Иосифовича Мартина  
(числюсь за МЧК, следователь Крючковск<ий>)

### Заявление

24 Октября п<рошлого> г<ода> я получил повестку из Иностранного Отдела МЧК с приглашением явиться в Отдел. Выяснив при допросе 27 окт<ября> мое лояльное отношение к Сов<етской> Власти и принадлежность к трудящемуся классу, я был немедленно следователем Шампуаном отпущен на свободу, к<а>к не могущий в виду указанных причин служить заложником. Во время допроса присутствовал переводчик, фамилию его не помню, с которым я после допроса разговорился и, между прочим, указал, что в настоящее время занят интересным переводом техническим с английского для военной автомобильной школы, но работа задерживается за неимением технического словаря. Случайно у гр<ажданина> переводчика таковой оказался, и он мне любезно предложил. 7 ноября, отправившись возвратить словарь по принадлежности, я был задержан на квартире переводчика (в Крапивинском пер<еулке>), который, к<а>к выяснилось при моем допросе следователем Крючковским, обвинялся по делу анархистов. Видя мою полную непричастность к делу, следователь обнадежил меня, что я буду через несколько дней обязательно освобожден, и вместо этого, просидев 4 мес<яца>, мне было сегодня объявлено, что я буду отправлен в Андр<оньев>ский лагерь к<а>к заложник.

Убедительно прошу Кр<асный> Кр<ест> указать в МЧК на мой первый допрос следователем Шампуаном. Повторяю, что принадлежу к трудящемуся классу и заложником быть не могу. До ареста я работал к<а>к учитель английского языка в техническом училище (Благовещенский пер<еулок>) и состоял лектором Пролетарского Университете.

Иосиф Иосифович Мартин

25 февраля 1920 г<ода>.  
17 кор<идор> 47 кам<ера>»<sup>1</sup>.

На заявлении — три пометы юридического комитета:  
«Иностр<анец>». «Англичанин. Жалоба». «27/II. МЧК».

В марте 1920 — юридический комитет ПКК обратился с заявлением в Президиум МЧК.

<1 марта 1920>

«В ПРЕЗИДИУМ МОСКОВСКОЙ

<sup>1</sup> ГАРФ. Ф. 8419. Оп. 1. Д. 218. С. 76. Автограф.

ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ КОМИССИИ  
(Следователь Крючковский)

7-го Ноября п<рошлого> года был арестован в засаде в Крапивинском пер<еулке> великобританский гражданин Иосиф Иосифович МАРТИН и ныне содержится под стражей в Бутырской тюрьме.

По утверждению арестованного при допросе им следователем Крючковским обнаружилось, что арест его произошел в связи с делом анархистов, причем, ввиду выяснившей полной непричастности его к означенному делу, ему обещано было немедленное освобождение. В настоящее же время ему, однако, объявлено, что он должен быть отправлен в Андроньевский лагерь в качестве заложника — великобританского гражданина.

Между тем, 24-го Октября п<рошлого> года И. И. Мартин был приглашен в Иностраный Отдел МЧК к следователю ШАМПУАНЬ. При допросе выяснилось вполне лояльное отношение И. И. Мартина к Советской власти, почему он и не был задержан, несмотря на свою принадлежность к английской нации. После этого он в течение 2-х недель находился на свободе, пока не был случайно задержан на квартире того лица, которое присутствовало при допросе у следователя Шампуаня в качестве переводчика. Знакомство же с этим переводчиком состояло благодаря тому, что последний одолжил ему технический словарь, оказавшийся Мартину нужным для его работы по переводу одной книги по технике.

Политический Красный Крест, имея в виду вышеизложенное обстоятельство, просит дать справку о причинах состоявшегося ныне постановления о содержании И. И. Мартина в лагере принудительных работ в качестве заложника.

Юридич<еский> Ком<итет>  
Политич<еского> Красн<ого> Креста

(подпись)»<sup>2</sup>.

---

<sup>2</sup> ГАРФ. Ф. 8419. Оп. 1. Д. 218. С. 78. Машинопись, подпись — автограф.